



Bruxelles, 5.12.2018
COM(2018) 841 final

Nota verbale

**relativa all'accordo sul recesso del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord
dall'Unione europea e dalla Comunità europea dell'energia atomica**

NOTA DI TRASMISSIONE DELLA

NOTA VERBALE RELATIVA ALL'ACCORDO SUL RECESSO DEL REGNO UNITO DI GRAN BRETAGNA E IRLANDA DEL NORD DALL'UNIONE EUROPEA E DALLA COMUNITÀ EUROPEA DELL'ENERGIA ATOMICA

Nota di trasmissione ai paesi terzi

[Mittente¹] presenta i suoi complimenti al Suo Governo e ha l'onore di trasmettere l'acclusa Nota verbale sull'accordo di recesso del Regno Unito dall'Unione europea e dall'Euratom.

[Mittente] chiede che, per tutte le convenzioni/gli accordi/le intese di cui l'Unione europea è firmataria, parte o partecipante e per i quali il Suo Governo è depositario o presidente, il Suo Governo presenti la Nota verbale acclusa all'attenzione delle altre parti o degli altri partecipanti a dette convenzioni/accordi/intese.

La Nota verbale acclusa è stata approvata dagli Stati membri dell'Unione, compreso il Regno Unito.

[Mittente] coglie l'occasione per rinnovare al Suo Governo l'espressione della sua profonda stima.

Nota di trasmissione alle organizzazioni internazionali

[Mittente²] presenta i suoi complimenti alla Sua organizzazione e ha l'onore di trasmettere l'acclusa Nota verbale sull'accordo di recesso del Regno Unito dall'Unione europea e dall'Euratom.

Per tutte le convenzioni/gli accordi/le intese di cui l'Unione europea è firmataria, parte o partecipante e per i quali la Sua organizzazione è depositaria o funge da segretariato, l'organo o l'autorità competente della Sua organizzazione è pregato di presentare la Nota verbale acclusa all'attenzione delle altre parti o degli altri partecipanti a dette convenzioni/accordi/intese.

La Nota verbale acclusa è stata approvata dagli Stati membri dell'Unione, compreso il Regno Unito.

[Mittente] coglie l'occasione per rinnovare alla Sua organizzazione l'espressione della sua profonda stima.

¹ Capo della delegazione UE nei paesi in cui è accreditata una delegazione UE o responsabile presso la sede dell'Unione in assenza di delegazione UE accreditata.

² Capo della delegazione UE nelle organizzazioni presso cui è accreditata una delegazione UE o responsabile presso la sede dell'Unione in assenza di delegazione UE accreditata.

NOTA VERBALE RELATIVA ALL'ACCORDO SUL RECESSO DEL REGNO UNITO DI GRAN BRETAGNA
E IRLANDA DEL NORD DALL'UNIONE EUROPEA E DALLA COMUNITÀ EUROPEA DELL'ENERGIA
ATOMICA

1. In data 29 marzo 2017 il Governo del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord ("Regno Unito") ha notificato al Consiglio europeo, conformemente all'articolo 50 del trattato sull'Unione europea, l'intenzione del Regno Unito di recedere dall'Unione europea ("Unione") e dalla Comunità europea dell'energia atomica ("Euratom"). Il Regno Unito cesserà pertanto di essere uno Stato membro dell'Unione europea e dell'Euratom il 30 marzo 2019.
2. Il [data] l'Unione e l'Euratom, da un lato, e il Regno Unito, dall'altro, hanno firmato a norma dell'articolo 50, paragrafo 2, del trattato sull'Unione europea un accordo volto a definire le modalità del recesso del Regno Unito dall'Unione e dall'Euratom ("accordo di recesso")³. L'accordo di recesso entrerà in vigore il 30 marzo 2019, previa ratifica da parte del Regno Unito e previa conclusione da parte dell'Unione e dell'Euratom.
3. Vista la peculiare situazione del recesso del Regno Unito dall'Unione e dall'Euratom, l'accordo di recesso prevede un periodo di transizione limitato nel tempo durante il quale, salvo pochissime eccezioni, il diritto dell'Unione è applicabile al Regno Unito e nel Regno Unito e i riferimenti agli Stati membri contenuti nel diritto dell'Unione, compreso come attuato e applicato negli Stati membri, si intendono fatti anche al Regno Unito.
4. L'Unione e l'Euratom, da un lato, e il Regno Unito, dall'altro, hanno convenuto che il diritto dell'Unione ai sensi dell'accordo di recesso comprende gli accordi internazionali conclusi dall'Unione (o dall'Euratom), o dagli Stati membri a nome dell'Unione (o dell'Euratom), o dall'Unione (o dall'Euratom) e dagli Stati membri congiuntamente.
5. Previa ratifica e conclusione tempestiva dell'accordo di recesso, l'Unione e l'Euratom notificano alle parti degli accordi internazionali di cui al punto 4 che durante il periodo di transizione il Regno Unito è considerato Stato membro dell'Unione e dell'Euratom ai fini di detti accordi internazionali.
6. Resta inteso che i principi esposti nella presente Nota verbale si estendono anche agli strumenti e alle intese internazionali stipulati dall'Unione o dall'Euratom che non hanno forza giuridicamente vincolante, e agli accordi internazionali di cui al punto 4 che si applicano in via provvisoria.
7. Le disposizioni relative al periodo di transizione figurano nella parte quarta (articoli da 126 a 132) dell'accordo di recesso, da leggersi in combinato disposto con le altre pertinenti disposizioni dell'accordo stesso, in particolare la parte prima.

³ L'accordo di recesso è consultabile all'indirizzo [link al sito della Commissione: https://ec.europa.eu/commission/brexit-negotiations/negotiating-documents-article-50-negotiations-united-kingdom_en] [link alla Gazzetta ufficiale e alla decisione del Consiglio relativa alla firma dell'accordo di recesso].

8. Il periodo di transizione inizia il 30 marzo 2019 e termina il 31 dicembre 2020 ma l'accordo di recesso prevede la possibilità di adottare una decisione unica che proroga il periodo di transizione di un periodo fino a 24 mesi. Nell'eventualità di una proroga l'Unione e l'Euratom ne daranno informazione con un'ulteriore Nota verbale.

9. Al termine del periodo di transizione gli accordi internazionali di cui ai punti 4 e 6 non riguarderanno più il Regno Unito. È fatto salvo lo status del Regno Unito in relazione ad accordi multilaterali di cui è parte a sé stante.